

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IX. Número 3.033

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes ptas. 1'50 Resto de España 1'75 Extranjero 2'50)

Mahón martes 21 de Abril de 1914

Redacción y Administración Calle Nueva — Teléfono, 123

## Consultorio Médico-quirúrgico de especialidades

(Calle Deyá, núm. 27)

### Análisis químicos completos y micrográficos a cargo de los Doctores

**ERESPO:** Médico primero de Sanidad de la Armada. Enfermedades secretas y de la piel. — De once a una (mañana) y de seis a ocho (noche).

**BELLOJIN:** Médico de Sanidad Exterior, por oposición. Enfermedades del pecho. (tuberculosis). — De cuatro a seis tarde.

**FIOL:** Médico segundo de Sanidad Militar. Enfermedades de la garganta, nariz y oídos, y cirugía general. — De dos a cuatro (tarde).

## YA NO HAY EUROPA

El general Concas ha publicado el siguiente interesante artículo, que en los momentos actuales es de palpante actualidad:

El "n'y a plus Europe", fueron las palabras del ya viejo emperador de Austria en 1898, cuando la negativa de Inglaterra nos entregó sin defensa posible a la rapacidad de los Estados Unidos; palabras que marcan en la Historia una época completamente nueva en la política del mundo, que es imposible desconocer, pues desde aquella fecha la intervención de Europa en el continente americano ha terminado para siempre, a pesar de los inmensos intereses que en él tiene; y sus nacionales y tantas naciones, como están enclavadas en él, tienen su libertad, su independencia y su seguridad pendientes de una palabra de la Casa Blanca o de un acuerdo más o menos caprichoso del Senado de Washington.

No hace muchos años que disturbios como los que hoy azolan a Méjico hubieran levantado en masa a Europa entera, que aunque separada por intereses, idiomas y razas, era en conjunto una hegemonía en que estaba todo el espíritu de la civilización moderna; y de un modo o de otro, a nombre de esa desgraciada nación, hasta hace poco tan próspera bajo la férrea y patriótica mano de Porfirio Díaz; pero hoy asesinan a ingleses; y la orgullosa Albión, que con razón o sin ella protege a sus súbditos en todas partes, se limita a contárselo al Gobierno de los Estados Unidos, que no hace nada; e Inglaterra se conforma. Atropellan o fusilan a unos españoles; y a Washington con la queja, reconociendo unos y otros la supremacía.

Surgen sangrientos choques en otras naciones de las llamadas latinas, que quizás debían llamarse no yanquis solamente, y toda Europa se ovida de sus intereses y de sus nacionales, mirando de reojo al Norte América, temiendo un veto que ponga en ridículo sus Cancillerías, y por fin esa Europa acepta casi de caridad que se permita pasar sus buques por el canal de Panamá, leyéndose entre líneas en el Tratado Hay-Pauncefote un «por ahora» perfectamente efectivo en las baterías inexpugnables de ambas bocas del canal.

Y qué hacen en Méjico los Estados Unidos? Esperar.

El hueso es muy duro en un país inmenso, accidentado, relativamente pobre y despoblado, y cuando ningun-

no de los bandos es partidario de la anexión a los Estados Unidos. Esperar que uno de los ejércitos de la guerra civil se declare en tal sentido, y entonces, con poco que se ponga en el plato, la balanza cae necesariamente de su lado; ya entonces es cuestión de poco dinero y poca gente; mucho menos que el coste y las fuerzas de una guerra. ¡No necesitamos buscar ejemplos fuera de casa! Los Estados Unidos, para un ejército que no llega a 90.000 hombres, tienen un presupuesto de más de 600 millones, y es muy natural que el Gobierno piense maduramente, antes de emprender una guerra, en que su escuadra poderosísima no habla de ser de gran influencia, y cuando la parte económica podría, por su magnitud, quebrar el negocio.

Y esperan tranquilamente que el más desesperado les pida socorro, como no puede menos suceder; pero siempre con el veto a Europa, que sólo por el bien parecer envía algunos buques de guerra a Veracruz y sus quejas a Washington, con lo que reconoce la supremacía que a arena disputar.

Y Europa, de la que sólo queda una expresión geográfica, quiso reivindicar su existencia política en Oriente; y, efectivamente, a una amenaza de todas las grandes naciones contestó Everbey recuperando Adrianópolis, dejando a las grandes naciones y a sus Cancillerías, en el más espantoso ridículo; y nada digamos del Extremo Oriente, donde Europa fue tan potente, hoy abandonado todo el Japón, en cuyos mares apenas hay algunos buques de guerra anticuados donde hubo grandes escuadras que ponían la ley; y allí quedaron hoy solamente los Estados Unidos como representantes y defensores de la raza blanca y mientras Europa va retirando vergonzosamente sus flotas a modo como se retiran los perros ante fuerza mayor, los Estados Unidos, alta la visera, desembozan sus escuadras por Panamá desafiando a blancos y amarillos. A tal falta, tal expiación.

Europa hizo en 1898 donación intervívica de toda su historia, y los que orgullosos calificaban a otros de moribundos, no supieron ver que las naciones de un mismo continente son como los hermanos siameses, inseparables en vida y muerte, y que las que tenían más que perder eran las que hacían mayor dejación de su hegemonía, a tanta cosa conquistada.

El "n'y a plus Europe".  
V. M. CONCAS.

## Crónica Nacional

### Los remolacheros

Madrid 18

Zaragoza.— Sigue preocupando a las autoridades y a las principales entidades de la población el cariz que toma el problema de los remolacheros.

A causa de la presencia de la guardia civil en el barrio de la Montaña, cumpliendo órdenes del Juzgado, se excitaron los ánimos y se trató de impedir que aquélla formase el atestado.

Asistieron remolacheros de otros barrios, formando un total de trescientos, que adoptaron una actitud levantisca.

Se temió que se atesase el orden; pero la intervención oportuna de los guardias haciendo respetar y la mediación de personas significadas hizo que se calmaran los ánimos, evitando funestas consecuencias.

No se practicaron detenciones. Hubo necesidad de dar toques de atención.

### La Federación Agraria

Zaragoza.— Continúan los trabajos de organización de la Asamblea que se celebrará para constituir la Federación Agraria.

Asistieron centenares de agricultores de la región.

### Nueva plaga

Zaragoza.— El personal agrónomo se preocupa de una plaga llamada garrapata, que está produciendo muchos daños en los cereales.

El foco de la plaga está en algunos pueblos de la comarca de Penagos.

### Telegramas oficiales

Ceuta.— Un grupo de ocho o diez moros hizo disparos sobre uno de los puestos de seguridad del campamento de Blit, matando al soldado Eduardo Romero e hiriendo a Miguel Rodríguez.

Acudieron fuerzas de la posición, rechazando la agresión y haciendo huir a los moros.

Otro grupo situado en las lomas próximas rompió el fuego, que fue contestado en el acto por las baterías de la posición que estaban preparadas.

Los moros huyeron, llevándose bastantes bajas vistas.

Larache.— Ha regresado a Arcia desde Cuesta Colorado el jefe de la policía indígena, después de reconocer la Garbía, en donde reina tranquilidad.

Las fuerzas a su mando practicaron un reconocimiento en los alrededores de unos aduques, donde los moradores temían que se intentara un robo de ganados.

Las fuerzas de policía indígena sorprendieron varios grupos de moros que estaban emboscados, dispersándolos y causándoles bajas.

### Los agentes de Bolsa

La Junta sindical del Colegio de agentes de Bolsa ha visitado al ministro de Hacienda para pedirle que en las funciones de su cargo se les equipare a los notarios.

También presentó al señor Bugall una moción para que se conviertan en pequeños los lituos grandes de la Deuda, a fin de fomentar el ahorro entre las clases humildes.

El ministro prometió estudiar estas peticiones y resolverlas pronto y con arreglo a la justicia más estricta.

### Los presupuestos de Marruecos

En los presupuestos parciales de gastos, incluso el de Guerra, se hará una separación completa de los gastos ordinarios y los correspondientes a Marruecos.

### El general Silvestre

Tetuán.— Fondeó en Río Martín, el crucero «Princesa de Asturias», conduciendo al general Silvestre y a su ayudante.

El general marchó en coche a Tetuán, conferenciando largamente con el general Marina.

## Del Extranjero

### Nueva York

Una sujeto desconocido ha hecho tres disparos de revólver contra el alcalde de esta población Mr. Mitchell.

Este resultó ileso; pero el abogado del Municipio, que le acompañaba recibió un proyectil en un hombro, quedando en estado grave.

El autor del atentado es un herrero sin trabajo.

Había pedido una entrevista al alcalde y éste se la había negado.

### El Consistorio

Roma.— El retardo del Consistorio cardenalicio se debe a dificultades surgidas por parte de Austria sobre el nombramiento de purpurados.

Hungria, que tiene dos en el Consistorio, pide uno más, que tendrá el carácter de primado.

### De Méjico

París.— En la reclamación dirigida por el contralmirante Mayo al comandante federal de Tampico, con motivo de la detención de marinos americanos, pide aquél no sólo la desautorización formal del acto y excusas, sino la seguridad de que el oficial culpable será severamente castigado.

Pide, además, el contralmirante, que se enarbore en la costa, en lugar bien visible, el pabellón norteamericano, saludándose con una salva de 21 cañonazos, ofreciendo que será inmediatamente contestada por el buque de su mando.

El general Huerta insistió en que la salutación al pabellón americano se hiciera devolviendo los cañonazos uno tras otro, y esta condición fue rechazada por el Gobierno de los Estados Unidos.

En vista de ello, se ha enviado un ultimátum a los europeos, residentes en Tampico, para que abandonen la ciudad antes de que empiece el bombardeo.

Washington.— El Gobierno ha advertido al general Huerta, por mediación del representante yanqui en la capital mejicana, que los Estados Unidos no tolerarán que se tergiversen las cosas tratando de dar por el Gobierno de Méjico un giro distinto del debido al incidente de Tampico.

El Gabinete de Washington exige que se den por Méjico todas las satisfacciones impuestas por el almirante Mayo y en la forma pedida por éste y no en otra.

### Apaches detenidos

París.— Un corredor de alhajas, al que acompañaba un dependiente con un cohecho conteniendo género, observó que le seguían unos sujetos sospechosos.

Avisó a la policía, ordenando al acompañante que dejara desatado el vehículo.

Así lo hizo, y en seguida uno de los individuos sospechosos forzó habilmente la cerradura y recogió un saquito de alhajas por valor de 400.000 francos.

La policía los detuvo y a cinco más que intentaron defenderlos. Entre ellos está el auténtico conde Montjelas, de Berlín, reclamado por las policías española e italiana.

También la policía británica reclamó su extradición en 1907 por robo de un cuadro valorado en 300.000 francos.

### Incendio

París.— En una aldea del término de Autun, un incendio ha destruido 28 casas.

Las llamas corrieron la vía férrea.

### Suicidio

París.— En el cuartel de Amaux se ha suicidado, disparándose un tiro, el soldado de husares marqués de Revenel, a quien amonestó un oficial.

### Las sufragistas

Londres.— Las sufragistas han incendiado el teatro de Kingston.

Los perjuicios ascienden a 250.000 francos. La presencia de unos objetos evitó que incendiaran también las tribunas del Hipódromo de Kempton.

### De China

Pekin.— Las fuerzas gubernamentales han derrotado a los «chinos blancos», los cuales dejaron en el campo dos mil hombres.

## La sequía en el campo

Leemos en los periódicos recibidos de los distintos pueblos de Mallorca, informaciones alarmantes respecto a la crítica situación que atraviesan los campos en toda la isla; por falta de lluvia.

Reina entre los payeses mucha desanimación por considerar que buena parte de la cosecha está perdida; los importantes artículos que se cultivan no producirán lo que esperaban. De continuar mucho tiempo la sequía los trabajadores del campo se exponen a sufrir miseria.

En Palma se hicieron rogativas para pedir abundantes lluvias.

Desgraciadamente en esta isla padecemos también semejante sequía o peor aun, porque Menorca es pequeña y las cosechas son reducidas desde hace tres o cuatro años debido a la escasez de lluvia que se no solamente sentirán la miseria los obreros del campo si que también llegaría el momento crítico para los industriales y comerciantes en vista de que sólo disfrutamos de dos elementos para el sostenimiento de la vida que son, la fabricación de calzado y la de monederos de plata.

Los payeses de esta isla, muy al pesar suyo se han visto en el sensible caso de vender buen número de reses de todas clases, debido a la poca producción de pastos para engordar los animales.

Hace varios días que el tiempo sigue revuelto; por las mañanas luce en el firmamento el sol, pero a la caída de la tarde el cielo permanece cubierto como si hubiese de llover, cosa que no sucede.

Hacemos votos para que en breve gozemos de tan necesarias lluvias seguras que reportarán grandes beneficios a todos los habitantes de Menorca y Mallorca.

A. Z.

## Obras nuevas

de la Biblioteca Renacimiento

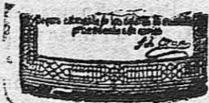
A 350 pesetas  
AZORIN.— «Los valores literarios».  
ALBERTO INSUA.— «Los hombres; Mary los perdona».  
AMADO NERVO.— «Serenidad».  
EÇA DE QUEIROS.— «Adán y Eva»; Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

## LICOR DEL POLO



Fíjense todos los frascos con las etiquetas pegadas al cristal como la de este fac-símile sin cuyo requisito es falsificado.

El Licor del Polo de S de Oriva cuenta 44 años de honrosos éxitos mundiales. Es el dentífico insuperable, de gratísimo perfume, de higiene irreprochable, antiséptico de primer orden, de composición exclusivamente vegetal. Carece de sacarina, fenol, salol, timol (ácidos fénico, salicílico y timico) ni ningún otro ácido que lleven varios dentíficos noveles que atacan y destruyen el esmalte dentario.



## Toda Legía quema la ropa

pero la legía moderna aromática marca P. S. es de todas las conocidas la que menos perjuicios causa.

La LEGÍA MODERNA AROMÁTICA marca P. S. es fabricada científicamente, y está compuesta con los ingredientes en tal proporción, que es la que más blancura da a la ropa sin estropearla, y la hace conservar un agradable aroma cualidad que no tiene ninguna otra.

¡¡Comprad una botella para probar!!

Fábrica y despacho al por mayor.

**P. STURLA** San Ignacio, 9  
**VILLACARLOS**

¡Usad la legía P. S. o llevad la ropa sucia!

AROMÁTICA, INOFENSIVA Y EFICAZ

La de más graduación.

Deja las manos tersas y finas.

NO EQUIVOCARSE es la marca

**P. S.**

## Sombreros para Señoras y Niñas

Exposición de un grande y espléndido surtido de Modelos última Novedad a precios sumamente baratos en el

**HOTEL BUSTAMANTE**

Habitación números 2 y 3, desde el día 20 hasta el 23

Invito a las señoras se sirvan visitar esta Exposición de sombreros donde encontrarán un espléndido surtido de su gusto.

### Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos os días 11, 12, 13, 14 y 15 de Abril.

Primera tarifa

Día 11.—1.212'66 id.  
Día 12.—524'85 id.  
Día 13.—232'98 id.  
Día 14.—249'81 id.  
Día 15.—515'18 id.

Segunda tarifa

Día 11.—88'99 pesetas.  
Día 12.—267'30 id.  
Día 13.—108'89 id.  
Día 14.—47'93 id.  
Día 15.—26'84 id.

### VICENTE GANZO

MEDICO

Especialista en las enfermedades de los ojos.

Ex-alumno interno por oposición y premiado en los Hospitales de Madrid.

Ex-ayudante del doctor Albitos.

Ex-jefe clínico del Asilo de Santa Lucía de Madrid.

Consulta d'aria

Pi y Margall núm. 26

### LORENZO PONS MARQUÉS.

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid.

Académico correspondiente de la misma.

Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta de 12 a 2. Anunciar y 18

### Nuevo Mundo

Mundo Gráfico

Blanco y Negro

A. B. C

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

### Ayuntamiento de Mahón

Impuesto de consumos

DON JUAN SITJES ROSELLÓ, Administrador municipal del impuesto de consumos de esta ciudad y su término.

Hago saber: Que confeccionados por esta Administración el repartimiento individual y conciertos voluntarios y obligatorios del extra radio de este término municipal por el tiempo que media desde el 1.º de Enero al 31 de Diciembre del actual año y en cumplimiento a lo que disponen los artículos 309 y 310 del Reglamento para la Administración y exacción del impuesto de Consumos de 11 de Octubre de 1898, se participa a los vecinos de dicha zona, que el referido expediente se hallará expuesto a efectos de reclamación durante el plazo de diez días a contar desde la inserción.

Horas de oficina

Días laborables de 9 a 12 mañana y de 2 a 5 tarde.

Lo que hago público para conocimiento de los interesados.

Mahón a 15 Abril 1914 —El Administrador. Juan Sitjes.

### Academia de Corte

para señoras y señoritas

TALLER DE CONFECCIONES dirigidos por

Doña Felisa Morte de Roselló

ex Directora de los Grandes Almacenes de EL SIGLO de Barcelona

Domicilio: Luna, n.º 8 —MAHON.

JOVEN con buenas referencias y práctica en contabilidad y correspondencia, desea colocación. Pretensiones módicas. Informes. En esta redacción.

### La visita de Mr. Churchill

La Prensa gallega recoge rumores que han circulado con motivo de la visita del ministro inglés Mr. Churchill.

«Los que presumen estar en posesión de la verdad, afirman que Mr. Churchill no vino a España en viaje de turismo, sino para dar cima a una misión diplomática ya comenzada hace tiempo, y que, de realizarse, habría de provocar una marejada grande en la opinión pública. La misión consistiría en conseguir del Gobierno español que encomendase la construcción de la nueva escuadra a Inglaterra, siendo los astilleros del Uster los encargados de realizar este trabajo y los que, por consiguiente, embolsarían el buen golpe de millones que este nuevo y pródigo esfuerzo naval costará a España. Y si la revolución del Uster—cuestión más económica que política, provocada por la falta de trabajo en aquellos grandes astilleros,—tomó el sesgo pacífico que hoy tiene, es cabalmente por la promesa que el Gobierno inglés hizo a los «meneurs» del movimiento de que obtendría de España el aporamiento de sus millones, en forma de barcos a construir, para remediar esa crisis obrera; pacio en negociación desde hace tiempo y que ahora viene a dejar sellado el ministro de la Marina inglesa. Tal es, en síntesis, la explicación que al viaje de Mr. Churchill dan los que aseguran estar en el secreto.»

Sería curioso que nuestra escuadra ganara antes de estar construida, la batalla de Uster, sofocando el cisma producido por católicos y protestantes.

POR LOS AIRES

### Los militares aviadores

Detalles de un accidente

Se conocen detalles amplios del accidente aviatorio ocurrido a los señores Zubia y Aparicio, teniente y capitán de Ingenieros, respectivamente.

El capitán señor Kindelin, para recoger a los heridos, salió de Madrid, en dirección a Medinaceli, en un automóvil.

El accidente sucedió de la siguiente forma:

El teniente piloto señor Zubia, al que acompañaba el capitán de Ingenieros señor Aparicio, aterrizaron en Estevas, a siete kilómetros de Medinaceli.

El fuerte viento y la fatiga que traían en su viaje, desde Zaragoza, les obligó a ello.

Los señores Zubia y Aparicio almorzarón, y después de descansar algún tiempo, a las tres de la tarde emprendieron el vuelo hacia Madrid.

Mil cuatrocientos espectadores les despidieron, en medio de aclamaciones de entusiasmo.

Cuando el aparato se hallaba a 30 metros de altura, una violenta ráfaga de viento lo inclinó de un modo alarmante. La multitud lanzó un grito de espanto.

El teniente Zubia, dominando la situación con sangre fría, descendió vertiginosamente, en vuelo planeado.

El viento empujaba al aparato hacia el río Jalón, y viendo el peligro inminente que le amenazaba, el señor Zubia viró en redondo, volviendo al punto de partida; pero entonces un remolino de viento fuertísimo hizo dar al biplano una vuelta completa de campana.

Un grito unánime de ansiedad de horror, acogió la caída del aparato, que hundiéndose en tierra, levantó una polvareda enorme.

Todo el vecindario de Estevas, cuando se hubo repuesto de la impresión, acudió en auxilio de los aviadores.

El biplano, convertido en asillares, aplastaba sus cuerpos.

La salvación fue milagrosa en extremo, siendo también un milagro que al caer el aparato no lo hiciera sobre los espectadores.

Cayó sobre unos pastores, que tuvieron tiempo para huir rápidamente. Así y todo, el aparato aplastó dos ovejas.

Inmediatamente fueron conducidos los señores Zubia y Aparicio a la casa del médico de Estevas, donde fueron asisti-

dos por el médico de Medinaceli, don Enrique Domingo, el cual diagnosticó que el teniente Zubia sufría una distensión ligamentosa en la articulación del pie izquierdo, y el capitán Aparicio una fuerte contusión en la región lumbar.

Los dos soportaron las curas con admirable entereza y perfecto buen humor.

Como más arriba decimos, el señor Kindelin los ha traído de Medinaceli, en automóvil, a Madrid.

Como se podrá ver, se han salvado por un milagro grande, pues la caída fué aporatosísima y desde gran altura.

Mucho celebramos por nuestra parte que, en lo que cabe, hayan resultado ilesos.

Hazañas admirables de un aviador

Paris.—Dicen de Londres que el aviador mister Mammal se elevó ayer tarde en Bournemouth, cerca de la isla de Wight, a la altura de 700 metros.

Cuando estaba en lo alto empezó a dar vueltas de campana con su aeroplano, descendiendo así hasta aterrizar, sin dificultad alguna. Durante el trayecto había dado veintidós vueltas.

Después volvió a ascender acompañándole como pasajero el príncipe Mauricio de Battenberg, y volvió a dar suavemente dos vueltas completas.

¡Lo que cuesta la aviación!

Viena.—El aviador Boullis, cuando volaba a gran altura, se lanzó desde su aeroplano, con objeto de probar un paracaídas.

El tejido de éste se rompió, y el aviador cayó al suelo, produciéndose heridas gravísimas.

Falleció poco después.

Ateneo Científico, Literario y Artístico

Sección de Literatura y Música

Mañana, a las nueve y media de la noche, celebrará esta Sección un concierto, bajo la dirección del maestro señor Bellissimo, con arreglo al siguiente

PROGRAMA

Primera parte

I. Ponchielli.—Danza de las Horas de la ópera «Gioconda», para piano a cuatro manos, por la señorita Angeles Rodrigo y don Luis Alfonso.

II. Raff.—Marcha, para violín y piano, por don Mario Hernández y el señor Bellissimo.

III. Donizetti.—Aria de tiple de la ópera «Lucia di Lamermoor», por la señorita Concepción Merino.

IV. Beethoven.—Overtura de la ópera «Coriolano», para dos pianos a ocho manos, por las señoritas María Luisa Mingorance y María Humbert, y los señores Alfonso y Bellissimo.

Segunda parte

I. Meyerbeer Thalberg.—Gran fantasía para piano a cuatro manos sobe motivos de la ópera «Los Hugonotes», por la señorita Angeles Rodrigo y el señor Bellissimo.

II. Verdi.—Dúo de tiple y tenor de la ópera «Aida» (tercer acto), por la señora María Mercadal de Aguinaga y don Marcelo Uetam.

III. Chopin.—«Polonesa número 1», para piano, por la señorita Pilar Baquero

IV. Goula.—«Coro Gloria a España», por el Orfeón Mahonés con acompañamiento de piano.

El Secretario, Joaquín Albertí.

### Teatro Principal

DE MAHON

Gran cinematógrafo GAUMONT

Grandiosa sesión para hoy martes 21

Abril de 1914

3 estrenos y

PROGRAMA

El alto horno.

Raza de perros, estreno.

Una terrible lección.

El collar de la bella Isis

El espectro del abate Faria, estreno.

La batalla por la Libertad, (estreno), dos partes.

### NUEVO CINE

Situado en la calle de Roig

Grandiosa sesión para hoy martes

A las 9 en punto

3 estrenos 3

PROGRAMA

El alto horno  
Raza de perros, estreno.  
Una terrible lección.  
El collar de la bella Isis.  
El espectro del abate Faria, estreno.  
La batalla por la Libertad, (estreno), dos partes.

### Para los aspirantes a la carrera militar

Apuntes de Aritmética

para el estudio de la de SALINAS Y BENITEZ por el Comandante de Infantería don José Seria y Salazar.

3 pesetas

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

### DEL MAR

El mal estado del mar y el viento que reinaba anoche obligó a que el vapor «Isa de Menorca» suspendiese su salida para Palma.

Si abonanza saldrá esta noche a la hora de itinerario.

Por igual motivo ha dejado de salir esta mañana a las nueve el vapor «Monte-Toro» para Alcudia y Barcelona.

En el momento de escribir esta información el temporal ha recrudecido.

Si el tiempo lo permite llegará mañana el vapor «Mahón» procedente de Barcelona.

El vapor «Ciudadela», como es de suponer, también habrá suspendido viaje para Alcudia.

Por la superioridad se ha ordenado el estudio de amarraderos para grandes buques en el puerto de Mahón.

### ESPECTACULOS

TEATRO DE VERANO.—Es esperado con impaciencia el estreno de «Germinal», cinta inspirada en la novela de Emilio Zola, el más vibrante de los novelistas franceses. «Germinal» es una grandiosa obra que subyuga por la fuerza de naturalidad que campea en ella. El proyector cinematográfico repite sobre la pantalla lo que Zola imprimió en el libro, esculpe un carácter, denigra un vicio o fustiga sin piedad corruptelas sociales.

Fotografías y grabados de «Germinal» pueden verse en el escaparate de la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Mañana, primer día de exhibición de este grandioso film de tres mil doscientos metros daremos más noticias del mismo porque bien lo merece esta preciosa edición de la renombrada casa Pathé Frères.

Los cines del Principal y de la calle Roig proyectarán esta noche hermosas películas, entre las que figuran varios estrenos. Léanse los programas correspondientes.

### Obras de FELIPE TRIGO

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

A siete pesetas

Las Ingenuas, (2 tomos).

A 3'50 pesetas

La sed de amar.

El alma en los labios.

Del frío al fuego.

La Atisima.

La Bruta.

La de los ojos color de uva.

Sor Demonio.

En la carrera.

La clave.

Las Evas del paraíso.

Las povadas del amor.

El médico rural.

Los abismos.

El papá de las bellezas.

El amor en la vida y en los libros.

Socialismo individualista.

A dos pesetas

Cuentos ingenuos.

A una peseta

Así paga el Diablo...

Crónica local

Expuestas al público, a efectos de reclamación, las listas de inclusiones y exclusiones para la rectificación del Censo Electoral, interesa que aquellos amigos nuestros que reúnan las condiciones para ser electores y no figuren en las listas, acudan a los respectivos Comités para que cuiden de solicitar la inclusión, cuyo plazo termina en 5 de Mayo próximo.

A las nueve y media de esta noche se reunirá el Comité de Juventud Republicana en el local de la Casa del Pueblo.

En Junta general celebrada en el casino La Unión fueron designados para formar la directiva los señores siguientes:

Presidente, don Cirilo Abadía; Vice-presidente, don Bartolomé Cautel; Tesorero, don Gabriel Sintes Sberri; Archivero, don Martín Gorré.

Felicitemos a los elegidos y en especial a señor Abadía que desempeña el más alto cargo. Su nombre es para la sociedad, y para nosotros mismos, garantía segura de que serán fielmente observados los preceptos del reglamento interior y los de la legislación vigente que atañen a las asociaciones.

Por este acertado nombramiento felicitamos asimismo a la sociedad La Unión.

Por encargo de la Junta provincial para fomentar la asistencia al Congreso de turismo en Londres, el Ateneo Científico se ha encargado de redactar en forma compendiada la parte correspondiente a Menorca que ha de incluirse en la Guía de Baleares.

La comisión fué conferida al ateneísta don Bartolomé Escudero Manent quien la desempeñó con especial acierto.

Señor Alcalde: Subsiste la suciedad pública y urge poner remedio al mal que intolerable en todo momento debe ser prontamente corregido cuando se acerca la estación de los calores.

Estamos convencidos de que se realizan las faenas de limpieza pero como ésta no se mantiene luego, reaparece la suciedad y las calles se convierten en estercoleros.

Y es el caso, señor Alcalde, que como el reglamento provisional hace una clasificación de calles y distingue entre unas y otras por lo que concierne al barrido y riego; la administración interpreta mal aquellas reglas y div de a los vecinos en castas. Los mejor librados ven sus calles, como hemos dicho, que parecen estercoleros y los otros al asomarse a las puertas y ventanas se encuentran con que la vía pública tiene aspecto de pocilga.

Hemos dicho lo bastante para demostrar que la administración de los servicios de limpieza pública infringe a diario los párrafos B, E, F y H del pliego de condiciones.

Ahora bien, señor Alcalde, el pueblo paga al administrador la cantidad de mil cuatrocientas sesenta y nueve pesetas, ochenta y siete céntimos en remuneración de sus trabajos.

Don Pablo Gomila cobraba, si no estamos equivocados, igual suma y como no cumplía bien su cometido, resultaban defraudados los intereses comunales, perjudicado el pueblo, burlada la higiene y amenazada la salud pública.

S. S. con buen acuerdo corregía las faltas repetidas del anterior arrendatario. Hoy estamos peor que en los tiempos del señor Gomila. La consecuencia es obvia.

La ponencia que redactó el reglamento provisional, por un exquisito sentimiento de delicadeza, no incluyó en él las sanciones y correctivos que deben imponerse al administrador por las faltas que comete.

Esto señor Alcalde implica un voto de confianza a S. S. que tan celoso y enérgico se mostró con don Pablo Gomila.

P. Toca Plaza

Médico especialista en partos y en las enfermedades de la matriz. Agregado a la Facultad de Medicina de París y a la Clínica Ginecológica de los Hospitales de Lyon, alumno de las Maternidades Tarnier, Lariboissiere, Boucicaut y Baudelocque.

Consulta diaria de 11 a 1 y de 7 a 8. Anunciav núm. 16. Consultorio Médico-Quirúrgico.

El señor Gobernador civil ha dispuesto que, transitoriamente y en consideración al estado excepcional de las carreteras de esta provincia, las fuerzas de carabineros y los Agentes de la Tabaca era, para avisar a los automóviles que desean ser detenidos para ser reconocidos, empleen las señas que para pedir auxilio por averías se establecen en el artículo octavo del Código de carreteras, consistente de día en agitar el brazo de alto a bajo, y de noche agitando una luz en sentido transversal de la carretera.

En el mercado de Valencia las almendras de Mallorca se cotizan a la corriente a 354 pesetas los 100 kilos, sin cáscara y la escogida de Ibiza a 363 y la avellanada a 363.

El próximo domingo día 26 celebrarán los exploradores el aniversario de su constitución y primera salida al campo con una merienda en «Cala Mezquida».

PERFUMES Y BORDADOS. Casa Buenaventura.—Bastión 23. Perfumería Ideal.

Los cuarteles de Menorca que se indican deberán denominarse como sigue:

- «Duque de Crillon» y «Conde de Cifuentes» en Villa Carlos. «Cuartel del general Caro» el de artillería de San Felipe. «Cuartel de Santiago» el de caballería que se construye en Mahón. «Cuartel de Alfonso XIII» el de Mercadería y lo mismo el que se construye en Ciudadela.

Por edicto de este Juzgado de instrucción inserto en el Boletín oficial y dictado en el expediente sobre declaración de herederos abintestato de doña Juana Terrés y Ginard, vecina de Mahón, con domicilio que tuvo en la calle de San Sebastián número uno; se anuncia la muerte sin testar y que reclaman la herencia por la misma relictta, sus hermanos de doble vínculo don José y don Jaime Terrés y Ginard; y se llama a los que se crean con igual o mejor derecho.

También en el «Boletín Oficial» se inserta el extracto de los acuerdos tomados por el Ayuntamiento y Junta Municipal de Alayor durante los meses de Mayo, Junio y Julio de 1913.

El periódico oficial de la provincia publica también una requisitoria por la que se llama a Guillermo Canals María natural de Palma, domiciliado últimamente en el Brasil (Puerto Alegre), procesado por haber faltado a la concentración para su destino a cuerpo activo comparecerá en término de treinta días ante el segundo Teniente Juez instructor de las Tropas de la Comandancia de Ingenieros de Menorca don Florencio Gomila Sintes, residente en Villacarlos (Menorca) bajo apercibimiento que de no efectuarse será declarado rebelde.

Conversaciones amenas hácese insostenibles por el mal olor de la boca. ¡Cuántas veces se encuentra uno con amigos queridos de los que hay que separarse por no poder soportar la fetidez de su aliento! El Licor del Polo salva esta dificultad perfumando deliciosamente la boca, destruyendo sus infecciones y conservando la dentadura sanísima.

MATADERO. Reses sacrificadas el día 16 de Abril. 1 vaca, 175 kilos, Miguel Meliá, (Alayor).

- 1 ternero, 157 José Pons, (Ferrerías). 1 ternero, 85. Se Bufera, (Fornells). 1 ternero, 83 Se Bufera, (Fornells). 1 ternero, 103, Jusa Mercadal, (Mercadal). 4 carneros, 41, Juan Mercadal, (Mercadal). 2 carneros, 14, Hort den Murillu. 1 carnero, 10.500, Turdunell de Baix. 7 carneros, 70, Daya Vey, (Alayor). 1 carnero, 25, Den Silvano, (San Luis). 1 carnero, 12, Lorenzo Vinent. 12 cerdos, 778.

Día 17. 1 buey, 313.500 kilos, Barcelona. 1 ternero, 240, Cudia Cremada de Guillermo. 1 ternero, 89.500, Curnia de Cristóbal. 10 carneros, 102, Santa Clara, (San Cristóbal). 2 carneros, 18.400, Turdunell de Baix.

1 carnero, 16.500, Mechaniet. 1 carnero, 7.500, Hort den Murillu. 3 cerdos, 132.

Día 18. 1 buey, 330.500 kilos, Barcelona. 1 buey, 318, Barcelona. 1 ternero, 347.500, Lamu Chech Vey, (San Clemente). 1 ternero, 190, Santa Ana. 1 ternero, 97, Trepucunet. 1 ternero, 183.500, Llumena de Felix, (Alayor). 3 carneros, 42, Binicussich, (Alayor). 3 carneros, 24.500, Es Camp Roig. 2 carneros, 21, Miguel Sureda. 6 carneros, 60, Seranchaxa, (Mercadal). 3 carneros, 47, Lorenzo Vinent. 1 carnero, 10, Curnia de Dalt. 5 cerdos, 219.

BANCO DE MENORCA

Table with exchange rates for various currencies and locations. Includes entries for Interior serie A, B, C, D, E, Amortizable 5 p.%, Banco Español de la I. de Cuba, Interior fin del mes, Nortes, Alicantes, Francos, Libras.

El Banco de Menorca ofrece al público cuantas facilidades pueda desear para toda clase de operaciones de Banca y Bolsa. Compra y vende al contado Rentas y Obligaciones nacionales y extranjeras. Recibe órdenes para todas las Bolsas del mundo. Facilita informes sobre toda clase de valores nacionales y extranjeros. Negocia cupones nacionales y extranjeros.

Consulta minuciosamente las amortizaciones de los títulos cuyos cupones le son presentados al cobro, dando aviso a sus tenedores en el caso de que aquéllos resulten amortizados.

Abre cuentas corrientes a la vista y a plazo fijo con abono de los intereses siguientes:

- A la vista. . . . . 2 por 100. De 3 a 6 meses. . . . . 3 por 100. A 6 meses o más. . . . . 4 por 100. Admite depósitos en custodia y en cuentas de efectos. Expide giros, transferencias y cartas de Crédito. Compra toda clase de moneda extranjera.

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 o/o Interior y de la Amortizable al 4 o/o vencimiento 1.º Abril de 1914.

CREDITO MERCANTIL

Table with financial data for Banco de Menorca. Includes entries for Interior Contado, Amortizable 5 por 100, Acciones Norte fin mes, Obligaciones Almansa 4 o/o, Obligaciones Norte 4 o/o, Amortizable 4 por 100 A., Obligaciones Orsen primitivas, Francia Paris Cheque, Libras Cheque.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

LAS CORTES

Barcelona 21, 6 15.

CONGRESO

Preside el señor González Besada y abre la sesión a las tres y quince minutos de la tarde.

En el banco azul se sienta el ministro de la Gobernación señor Sánchez Guerra.

Se proclaman algunos diputados y se discute el acta de Madrid que es debatidísima.

El prietista señor Alcalá Zamora dirige ruidos ataques al ministro de la Gobernación.

El señor Sánchez Guerra se muestra hábil al refutar con argumentos las censuras del interpelante.

Intervienen en la discusión varios diputados.

Don Gabriel Maura G mazo exhibe un volante del gobernador en el que se recomienda a periodico «El Parameñario». Concede mucha importancia a esta intromisión de la autoridad.

El señor Astón de Omet interrumpe y el señor Alcalá Zamora promueve un gran escándalo.

Por fin se aprueba el acta de Motril.

Se aprueban también otras y se levanta la sesión.

SENADO

El general Azcárraga abre la sesión a las tres y veinte minutos.

Por el Gobierno asisten los señores Miranda y Bergamín, Marina e Instrucción Pública respectivamente.

El señor Polo y Peiróllón pide protección para los vinos españoles que se exportan a Alemania.

E. general Concas solicita antecedentes relativos a la explosión de un cañón del acorazado Alfonso XIII. Anuncia una interpección sobre este asunto.

El Ministro de marina la acepta. Se reúnen las secciones, se nombran comisiones y se levanta la sesión.

Comentarios

La nota parlamentaria hoy más interesante está en los comentarios a que ha dado lugar una frase del ministro de la Gobernación.

En el debate a que dió lugar el acta del señor Alcalá Zamora, dijo el señor Sánchez Guerra que ciertos candidatos antes de las elecciones parecían mujeres de Putifar del sexo masculino.

Estos candidatos, añadió el ministro, se mostraban tan melosos como la mujer egipcia de que habla la Historia Sagrada.

La frase cayó en terreno abonado y no cesa de repetirse en el Congreso y las tertulias políticas.

LA POLITICA

Varias noticias

Los señores Moya, Salvatella y Castrovido visitaron al señor Dato para pedirle el indulto de los periodistas que sufren condena.

Ha dimitido el director del Banco Hispano-Americano don Enrique Moya.

Romanones bebe

Sevilla.—El conde de Romanones bebió unas cañas de manzanilla. Le acompañaron los espadas apodados «Gailos».

Mauristas rehacios

Los mauristas del Senado no han querido formar parte de las comisiones.

Se han negado a aceptar los puestos que se les designaron.

Don Alfonso y Maura

Se comenta la entrevista que celebró el señor Maura y Gamazo con don Alfonso hace pocos días.

Algunos suponen que ha obedecido a la iniciativa de señor Dato y la califican de habilidad política encaminada a conseguir que el Conde de la Motera inter venga en el debate del Mensaje en la cuestión de Marruecos y que entibie la dureza contra el Gobierno y no siga el camino emprendido en la conferencia del Circulo maurista.

El acta de Cádiz

Se ha comentado lo ocurrido con motivo de la discusión de las actas de Cádiz, la que ha puesto de relieve la falta de disciplina de la mayoría.

Cuando preguntaron si se aprobaba el dictamen se oyeron voces de no, no. Y sin la habilidad del señor Besada que no dió tiempo a que pidieran votación nominal, parte de la mayoría hubiera votado contra el dictamen del Supremo.

Los romanonistas

Un exministro romanonista ha dicho que los pronósticos que hizo el señor conde de Romanones son equivocados, pues no será posible aguantar en silencio la política electoral del Gobierno, ante los inauditos atropellos, cuya prueba son los dictámenes del Supremo declarando graves tantas actas.

Además decía que en el ambiente de la Cámara se nota la hostilidad de las minorías.

La revuelta mexicana

Las condiciones impuestas a Méjico

Nueva York.—El contralmirante de la escuadra yankee Mr. Mai ha dirigido una comunicación al jefe militar de Tampico en la que pide que el oficial que detuvo a los marinos yankees sea castigado y que se den excusas al gobierno yankee.

No se quiere la intervención europea

Londres.—El «Daily Telegraph» publica un telegrama del general Huerta en que éste dice que nunca ha pensado reclamar la intervención de las naciones europeas.

Soldados yankees en las costas

Tampico.—Frente a esta ciudad se halla un transporte yankee que lleva a bordo 950 soldados de infantería de marina.

Huerta se sintió valiente

Nueva York.—«The Times» dice que el general Huerta tenía redactada una nota declarando la guerra a los Estados Unidos; pero que los consejos de otras personas le disuadieron de su propósito.

OBRAS COMPLETAS DE Mossen Jacinto Verdagué. Volumen I.

LA ATLÁNTIDA

60 céntimos. Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

BILLAR.—Para vender se ofrece uno. En esta imprenta informarán.

PARA ALQUILAR.—Dos pisos, uno en la calle de Gracia, 132, y otro Pí y Margall, 179. Informes: Cos de Gracia, 162.

CRIBADO Se ofrece uno tanto para café como para casa particular. Sabe leer y escribir. Para informes pueden dirigirse a esta imprenta.

AYUDANTE DE COCINA.—Se necesita uno, de catorce a quince años de edad, en el restaurant de Bartolomé Font, calle de Roig.

VENTA.—De una casita situada en la calle de Alcanfar, la que lleva por nombre «La Salud», situada en la punta de dicha calle.

Se venderá toda la casita o una mitad de ella. Para informes: En casa Jaime Pons, de Torret.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva.—MAHÓN

Pedid en Cafés y Colmados el Gran Licor



Representante por BALEARES:

Mateo Vives, San Roque, 15. Mahón

## MAQUINA DE ESCRIBIR "SENTA,"

de la fábrica Frister & Rossmann de Berlín

premiado por el Estado Prusiano por mérito de Industrial

Escritura visible.—Noventa signos.—Cinta bicolor.—Teca de retroceso.—Juegos de bolas para el movimiento del carro.—Palancas de acero trabajado y articulaciones de acero endurecido.—Aislamiento instantáneo de la cinta para trabajos de reproducción.

Precio muy económico.

Agente exclusivo en Menorca Tipografía Mahonesa

A los amantes de la lectura

Escogida y extensa colección de obras literarias de los más conocidos autores españoles y extranjeros.

Constantemente se reciben novedades.

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA



(TINTAS PARA ESCRIBIR)

Pianos de los Sres. Rodrigo Ten y Comp.<sup>a</sup> de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

J. SINTES

MUEBLES - MAHON.

## Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

### Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fensacetina, Opio ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja, 1'25 pesetas

## == KOLHISTOL ==

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Esclerosis, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

## PATRIA

Sociedad anónima de reaseguros y seguros generales

Capital suscrito: Pesetas, 500.000 Capital desembolsado: Pesetas, 275.000

Domicilio social: Plaza Beato José Oriol n.º 3, principal, Barcelona

Esta Sociedad, establecida legalmente, tiene hechos los depósitos de garantías que exige la Ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908, habiendo sido autorizada por Real orden de 8 de Julio de 1909 para operar en los seguros CONTRA INCENDIOS, TRANSPORTES TERRESTRES Y SOBRE ENFERMEDADES.

Además del seguro contra incendios y de transportes que «Patria» tiene establecidos, dedica especial atención al seguro Popular de enfermedades a «pago» mensual. Pueden contratar este seguro todas las personas de ambos sexos que gocen de buena salud y que cuenten por lo menos, diez años de edad y no hayan cumplido los cincuenta y dos

Actualmente cuenta en esta Ciudad con más de 1.400 asegurados.

En el presente año esta Compañía ha satisfecho, por mediación de su agente en Mahón, don Juan Salas Amengual, la cantidad de DOCE MIL NOVECIENTAS OCHENTA PESETAS CON CUARENTA CENTIMOS por importe de los subsidios correspondientes a trescientos asegurados que han estado enfermos; y actualmente continúa recorriendo a más de cuarenta asociados, que padecen algunas de las dolencias que señala el Reglamento.

Por los datos anteriormente expuestos, puede verse la importancia que tiene el Seguro de enfermedades, y lo conveniente de asociarse a la acreditada Sociedad «Patria» que ofrece sólidas garantías.

Para más detalles dirigirse a su agente don Juan Salas, Rector 14, Mahón. Como también al comisionado productor don Rafael Saura, calle de Gracia 85, Mahón.

## Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venen en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

F. FERRER GUARDIA. «La Escuela Moderna». (Postuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista... 2'00

«FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes... 0'20

«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores... 0'10



## LA FORTUNA PARA TODOS:

27 MILLONES DE PESETAS

GARANTIAS OFICIALES y repartidas en 158 SORTEOS OFICIALES

(Vía de Madrid, de París y otras):

11.043 Premios desde 100 Pesetas a 1.000.000

UN SORTEO CADA OCHO DIAS POR TERMINO MEDIO

Cobro inmediato de los Premios.—Detalles gratuitos

SEGURIDAD ABSOLUTA.

Para tomar parte enseguida: en los 158 Sorteos, enviense:

5 Ptas 50, solo y único pago,

en sellos, ó mejor en giro postal, sobre monedero ó giro mutuo, a

EL FOMENTO DEL AHOYAR, Diputación 234 BARCELONA

cuya Dirección remitirá los Números a vuelta de correo.

Se necesitan representantes activos

# Caja Mutua Popular

Sociedad Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución

Autorizado su funcionamiento e inscripta en el registro de Sociedades de Seguros por O. de 28 de Julio de 1909

Domicilio social: GRANVIA LAYETANA, 11 PRAL (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: D. Luis de Yzaguirre

Director Regional Cataluña y Baleares: D. José Masip

En Menorca. Agente recaudador: D. Francisco Salom. Com. de 2

Agente Productor: D. J. Sirerol Vallés, Ramis 41